

Zeitschrift: Revue Militaire Suisse
Herausgeber: Association de la Revue Militaire Suisse
Band: 149 (2004)
Heft: 11-12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Des prestations mesurables pour remplir les standards les plus exigeants.

Dans les armées modernes, la simulation ne sert pas qu'à l'entraînement. Les installations de simulation hautement développées de RUAG permettent d'exercer des scénarios qui ne peuvent pas l'être avec les systèmes réels, pour des raisons de sécurité et de coûts. À cet avantage viennent s'ajouter une transparence absolue de tous les déroulements et l'objectivité de l'analyse. Le résultat est l'obtention du plus haut niveau qualitatif possible de l'instruction. Les centres d'entraînement réalisés par RUAG sont une référence au niveau international et transmettent des capacités concrètes. L'étroite collaboration avec divers partenaires et la capacité novatrice de nos collaboratrices et de nos collaborateurs nous permettent de simuler aujourd'hui la prestation qui



01048
Eth Bibliothek
Zeitschriften
Rämistr. 101
8092 Zuerich

3200

J.A.B
CH-2900 Porrentruy 1
PP/Journal

«Offrez de l'espoir à un enfant aveugle»

Dimitri



**Le soutien d'un enfant
aveugle du tiers-monde
coûte 50 francs
par mois.**



Case postale, 2002 Neuchâtel, tél. 032 724 84 12
www.cbmch.org, CP 87-192253-5